



## inside solutions

Gut geschützt und gern gesehen  
*Bien protégé et bien vu*

**Eternit®**

DURIPANEL | SASMOX | CEMSPAN  
SASMOX COLOR | CEMCOLOR



1

## Ästhetik, die sich auszahlt

Die swiss e inside-Produkte akzentuieren den gestalteten Innenraum, bieten hohen Brandschutz, maximale Schalldämmwerte und erfüllen die strengsten Vorschriften.

In der Fachwelt kennt man die Namen DURIPANEL, SASMOX, SASMOX COLOR, CEMSPAN, CEMCOLOR oder PICAL. Der eigenständige Materialcharakter - speziell der in der Masse durchgefärbten Produktelinien - sowie die vielseitigen Bearbeitungsmöglichkeiten inspirieren Architekten und Planer zu aussergewöhnlichen gestalterischen Lösungen.



2



12

## Esthétique payante

*Les produits swiss e inside accentuent la configuration intérieure, assurent une protection incendie et phonique maximum et satisfont aux normes les plus strictes.*

*Le professionnel connaît les noms DURIPANEL, SASMOX, SASMOX COLOR, CEMSPAN, CEMCOLOR ou PICAL. Le caractère spécifique des matériaux, notamment celui des lignes de produits teintés dans la masse, inspire aux concepteurs des solutions originales.*



3



2



4

1

**CEMCOLOR**

Flughafen Dock E, Kloten  
Aéroport Dock E, Kloten

2

**CEMCOLOR**

Technopark, Winterthur ZH  
Technopark, Winterthur ZH

3

**SASMOX**

Geschlitzt | *Rainuré*  
Kirchgemeindezentrum, Zürich-Altstetten  
Communauté religieuse, Zurich-Altstetten

4

**CEMCOLOR**

Schulhaus Buchwiesen, Zürich-Seebach  
Ecole Buchwiesen, Zurich-Seebach

5

**DURIPANEL**

Ungeschliffen | *Non calibré*  
Sporthalle Haulismatt, Balsthal SO  
Halle de sports Haulismatt, Balsthal SO

6

**CEMCOLOR**

Schulhaus Hungerbühl, Embrach ZH  
Ecole Hungerbühl, Embrach ZH

7

**CEMCOLOR**

Schulanlange, Grône VS  
Complexe scolaire, Grône VS

8

**DURIPANEL**

Geschliffen | *Calibré*  
ETH Mensa, Clausiusstrasse Zürich  
Mensa EPF, Clausiusstrasse Zurich

9

**CEMCOLOR**

Schulhaus Riedwies, Uetikon am See ZH  
Ecole Riedwies, Uetikon am See ZH

10

**SASMOX**

Kantine Eternit (Schweiz) AG, Niederurnen GL  
Cantine Eternit (Suisse) SA, Niederurnen GL

11

**CEMCOLOR**

Paul-Reinhard-Schulhaus, Weinfelden TG  
Ecole Paul Reinhard, Weinfelden TG

12

**SASMOX | CEMSPAN**

Wohnheim, Riggisberg BE  
Home d'accueil, Riggisberg BE

13

**DURIPANEL**

Geschliffen lasiert | *Calibré lasuré*  
Pädagogische Hochschule, Goldau SZ  
Haut école pédagogique, Goldau SZ

Titelbild | *Page de couverture*

**CEMCOLOR**

Rubinrot | *Rubis*  
Schulanlange, Grône VS  
Complexe scolaire, Grône VS



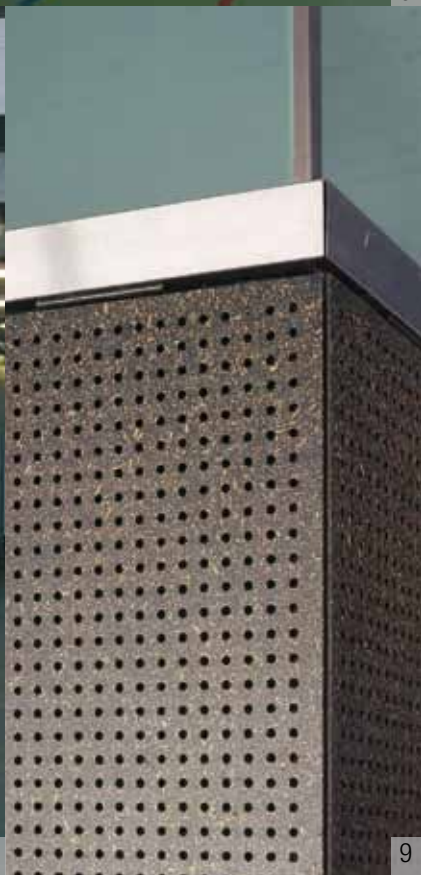
7



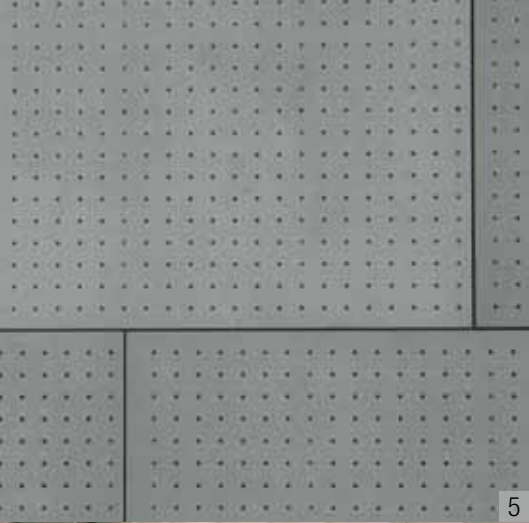
5



4



9



5



6



8



1

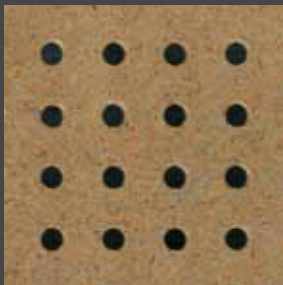


11

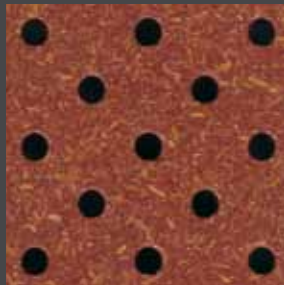


10

## Bearbeitung | Façonnage



Perforation 16 x 16 x 6 mm



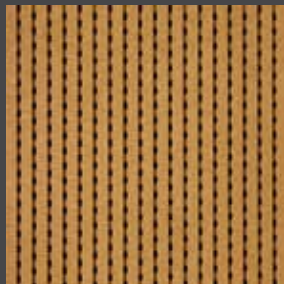
Perforation 32 x 16 x 8 mm



Perforation 32 x 32 x 10 mm



Geschlitzt | Avec fentes



Geschlitzt | Avec fentes



Geschlitzt | Avec fentes

## Akustikelemente

Von perforiert oder gerillt bis Microperforation. Verlangen Sie unsere separaten Akustikunterlagen.

### *Éléments acoustiques*

*De perforés ou rainurés jusqu' à la microperforation. Demandez nos documents séparés.*

## DURIPANEL



Ohne Farbzusatz | Sans coloration

## CEMSPAN



Ohne Farbzusatz | Sans coloration

## SASMOX



Ohne Farbzusatz | Sans coloration

Original

Geschliffen | Calibré

## CEMCOLOR



Anthrazit | Anthracite



Rubinrot | Rubis



Bernstein | Jaune ambre

Durchgefärbt | Coloré masse

Geschliffen | Calibré

Natur lackiert | Laqué nature

## SASMOX COLOR



Graphit | Graphite



Braun | Brun



Rot | Rouge

Durchgefärbt | Coloré masse

Geschliffen | Calibré

Natur lackiert | Laqué nature



Zementgebundene  
Holzspanplatten:  
**DURIPANEL**  
**CEMSPAN**  
**CEMCOLOR** (durch-  
gefärbt)

*Panneaux agglomérés  
liés au ciment:*  
**DURIPANEL**  
**CEMSPAN**  
**CEMCOLOR** (colo-  
ration masse)

Gipsgebundene  
Holzspanplatten:  
**SASMOX**  
**SASMOX COLOR**  
(durchgefärbt)

*Panneaux aggro-  
mérés lié au plâtre:*  
**SASMOX**  
**SASMOX COLOR**  
(coloration masse)

## Programm | Programmes

		Dicke   Epaisseur [mm]												
Ungeschliffen   <i>Non calibré</i>		8	10	12	14	16	18	20	24	28	32	36	40	
Geschliffen   <i>Calibrés</i>		8	10	12	14	16	18	22	25	30	32	37		
<b>DURIPANEL</b>	2600x1250 mm	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	3100x1250 mm	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Ungeschliffen   <i>Non calibré</i>		8	10	12	14	16	18	20	24	28	32	36	40	
Geschliffen   <i>Calibrés</i>		7	9	10	12	14	16	18	22	25	30	33	37	
<b>CEMSPAN</b>	2600x1250 mm	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	3100x1250 mm	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Geschliffen   <i>Calibrés</i>		12	16	18										
<b>CEMCOLOR</b>	2600x1200 mm	■	■	■										
	3100x1200 mm	■	■	■										
Ein- und beidseitig geschliffen														
<i>Calibré une et deux faces</i>		8	10	12	15	18	22							
<b>SASMOX</b>	2100x1100 mm					■								
	2600x1220 mm	■	■	■	■	■	■							
	3000x1220 mm	■	■	■	■	■	■							
<b>SASMOX</b> Mit Grundierfolie   <i>Avec papier couche de fond</i>														
	2600x1220 mm					■								
	3000x1220 mm					■								
<b>SASMOX COLOR</b>	2600x1220 mm			■	■	■								
	3000x1220 mm			■	■	■								